

Q.4 Translate the following passage into English:

20

بڑے آدمی میں وہی عام، سادہ اور چھوٹی چھوٹی خوبیاں ہوتی ہیں جن پر ہر شخص کا اختیار ہوتا ہے۔ فرق صرف اتنا ہے کہ عام آدمی میں یہ خوبیاں ہوتی ہیں اور خاص آدمیوں میں ان خوبیوں کی روح اور ان کا جوہر ہوتا ہے۔ قائد اعظم کی جانی پہچانی ذات میں کوئی بات ایسی نہ تھی جو سمجھ میں نہ آئے۔ شخصیت کی اعتبار سے وہ ایک سیدھے سادے آدمی تھے۔ ان کی خاص خاص خوبیوں کی فہرست کچھ یوں بنے گی: عزم، عمل، دیانت، خطابت اور خودداری۔

Translation

Great men possess those ordinary, simple and minor qualities that everyone is capable of. The only difference is that they remain mere qualities in an ordinary man but their essence and core is found in extraordinary men. Nothing in Quaid-e-Azam's well-known persona was beyond one's understanding.

In terms of personality, he was a simple man. His notable qualities could be enlisted: intent, practice, honesty, leadership and self-esteem.

respect
determination
practicality
oration

there key words are the basics of translation para translate them exactly as they are rest is satisfactory